

## 1. FIRMENIDENTIFIKATION

### Firmenname

American Orthodontics  
3524 Washington Avenue  
Sheboygan, WI 53081, USA

### 24-STUNDEN-NOTRUFNUMMER

**001 (920) 457-5051**  
Telefonnummer für Informationen  
**001 (920) 457-5051**

## 2. PRODUKTIDENTIFIKATION

**Produktname:** Acid Etchant (Gel/Flüssigkeit)  
**Produktbeschreibung:** Kleber – 37 % Phosphorsäure-Ätzmittel  
**Produkt-Artikelnummer:** REF 020-028536 & REF 020-028535  
**Material:** Phosphorsäure

## 3. HINWEISE ZUR VERWENDUNG, ANWENDUNGSGEBIET

Acid Etchant ist ein Phosphorsäure-Ätzmittel zum Ätzen von Zahnschmelz und Dentin. Es fördert die Haftwirkung des Klebstoffs für Grundiermittel/Haftmittel an der Zahnstruktur und auf Restaurativmaterialien.

## 4. GEGENANZEIGEN

Es liegt in der primären Verantwortung des Zahnarztes und/oder des Kieferorthopäden, mögliche Gegenanzeigen zu ermitteln, welche die Verwendung von Produkten von American Orthodontics ausschließen.

## 5. WARNHINWEISE

Acid Etchant enthält Phosphorsäure und ist korrosiv. Kontakt mit Augen, Schleimhaut und Haut vermeiden. Siehe American Orthodontics SDB „Phosphorsäure“.

Acid Etchant enthält Kupfer, Polyphthalocyanin und Chinolin Gelb/FD&C Gelb Nr. 10. Patienten, die auf diese Farbstoffe empfindlich oder allergisch reagieren, dürfen nicht in Kontakt mit diesem Produkt kommen.

## 6. NEBENWIRKUNGEN

Während der Behandlung können unerwünschte Nebenwirkungen auftreten. Dies sind unter anderem allergische Reaktionen, geringfügige Beschwerden und Schmerzen sein.

## 7. VORBEREITENDE MASSNAHMEN

1. Ein rotierend arbeitendes Instrument mit einer Gumminapf oder Bürste verwenden, um die Zahnschmelzoberfläche, die geklebt werden soll, prophylaktisch vorzubereiten.
2. Keine Pasten zur Prophylaxe verwenden, die Öl enthalten. Dies kann einen Film hinterlassen, der das Ätzen verhindert.
3. Sorgfältig ausspülen und Zähne mit Öl/trockener Druckluft trocknen.

## 8. SCHRITT-FÜR-SCHRITT-ANLEITUNG

**HINWEIS:** Zur Verwendung anderer Ätzgele siehe Gebrauchsanleitung des Herstellers. Der unten beschriebene Vorgang ist nur relevant für Acid Etchant von American Orthodontics.

1. Acid Etchant auf das Mischbrett dispensieren.
2. Die Zähne zum Ätzen isolieren.
3. Den gesamten Bereich, der geklebt werden soll, mit dem Acid Etchant betupfen. Acid Etchant nicht auf den Zahnschmelz reiben. Kontakt des Acid Etchant mit Weichteilen vermeiden.
4. Die Ätzung 30 Sekunden einwirken lassen (60 Sekunden bei Milchzähnen).
5. Jeden Zahn 10 Sekunden lang mit Wasser ausspülen/mit Luft besprühen (20 Sekunden bei Ätzgel), um den Ätzvorgang zu beenden. Der geätzte Bereich muss eine frostweiße Farbe aufweisen. Wenn nicht, zusätzlich für weitere 10-15 Sekunden ätzen.
6. Entmineralisierte Teilchen entfernen

## 9. BEDINGUNGEN FÜR LAGERUNG UND TRANSPORT

### Lagerung

- Behälter fest verschlossen halten.
- Zwischen 10-25 °C (50-77 °F) aufbewahren

- Die Haltbarkeitsdauer ist bei Raumtemperatur gleich der Haltbarkeitsdauer. Bestandsrotation durchführen, um die Haltbarkeitsdauer zu optimieren.

#### Transport

- Transport bei Temperaturen zwischen 10-25 °C (50-77 °F) durchführen
- Rauer oder grober Umgang kann Schaden am Produkt verursachen

### 10. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Geringe Mengen Acid Etchant können mit reichlich Wasser verdünnt in den Abfluss gegeben werden. Größere Mengen müssen gemäß den lokalen Gesetzen / bundesstaatlichen Gesetzen entsorgt werden. Leere Verpackung kann nach gründlicher and ordnungsgemäßer Reinigung wiederaufbereitet werden.

### 11. GEWÄHRLEISTUNGSVERPFLICHTUNG

Die Rechtsmittel des Käufers bezüglich der Forderung, die sich aus einem Mangel bei Waren oder Dienstleistungen entstehen, sind ausschließlich beschränkt auf die Reparatur oder den Ersatz solcher Waren (nach Wahl des Verkäufers) oder auf die Rückzahlung des entsprechenden Kaufpreises. Auf keinem Fall haftet der Verkäufer für Folgeschäden oder Nebenschäden, unter anderem für entgangene Gewinne des Käufers in Bezug auf alle Waren oder Dienstleistungen, die vom Verkäufer gestellt wurden. Forderungen auf Ansprüche aus Schäden oder Mängel müssen innerhalb von 30 Tagen nach Auftragsingang gestellt werden.

### 12. REGULATORISCHE ANGABEN



MT Promedt Consulting GmbH • Altenhofstrasse 80 • 66386 St. Ingbert, Deutschland



American Orthodontics • 3524 Washington Avenue • Sheboygan, WI 53081 • (920) 457-5051



SIEHE GEBRAUCHSANLEITUNG



WARNHINGWEIS KORROSIV



NICHT STERIL



VORSICHT - IFU HINZUZIEHEN



LAGERUNG ZWISCHEN 10°-25 °C (50 °F-77 °F)

GLOSSAR FÜR SYMBOLE SIEHE [WWW.AMERICANORTHO.COM](http://WWW.AMERICANORTHO.COM)

WARNUNG: DAS BUNDESRECHT BESCHRÄNKT DIESES GERÄT AUF DEN VERKAUF AN ODER IM AUFTRAG DES ZAHNARZTES ODER KIEFERORTHOPÄDEN.

---

Die in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Informationen wurden mit größter Sorgfalt und nach bestem Wissen zusammengestellt. American Orthodontics gibt jedoch keine ausdrückliche oder stillschweigende Gewährleistung bezüglich der Vollständigkeit von Angaben unter allen möglichen Umständen. **Es müssen stets angemessene Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden.**